



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicant: **Stefano CEVENINI et al.** Application No.: 10/523,560
 Filing Date: September 1, 2005 Confirmation No.: 1194
 Examiner: Ismael IZAGUIRRE Attorney Docket: 331.1087
 Art Unit: 3765 Customer No.: 23280
 Title: **HEAT-RESISTANT IRONING BOARD COVER HAVING AN ELASTIC PADDING**

February 12, 2009

Declaration pursuant to 37 C.F.R. § 1.132

SIR:

I, Clint Mehall, an attorney representing Carl Freudenberg KG, the assignee of the invention in the above mentioned patent application, declare as follows:

The present application was filed in German as a PCT National Phase Application of International Patent Application Serial No. PCT/EP2003/007905 under 35 U.S.C 371. As filed, the present application included the German term "formschlüssig," which was translated into English in the present application as "form-fitted." The enclosed email was provided to me by ATA-certified German into English translator Suzie Gagliardi on January 13, 2009 to clarify the meaning of the German term "formschlüssig."

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true and, further that these statements are made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment or both under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued hereon.

Date: February 12, 2009



Clint R. Mehall, Reg. No. 62,380



Clint Mehall

From: Suzie Gagliardi [sgagliardi@sfgtranslation.com]
Sent: Tuesday, January 13, 2009 12:08 PM
To: Clint Mehall
Subject: RE: Our Ref.: 331.1087; English translations of formschlüssig

Dear Clint,

Here we go-

Positive
 positively
 Positive-engaged
 Positive-engagement
 In positive engagement therewith
 Positive connection
 Having a positive fit
 Positive locking
 interlocking
 Form locking
 In a form-locked manner
 With form locking engagement
 In form fitting relation therewith
 Joined by form locking

It is usually contrasted to "kraftschlüssig," which is "force-locking or non-positive connection or engagement."

Hope this helps!

Suzie

Suzanne F. Gagliardi, CT
 ATA-certified German and French into English
sgagliardi@sfgtranslation.com
 office: 732-817-9468
 e-fax: 212-658-9675
 cell: 908-461-8538

-----Original Message-----

From: Clint Mehall [mailto:cmehall@ddkpatent.com]
Sent: Tuesday, January 13, 2009 11:28 AM
To: Suzie Gagliardi
Subject: Our Ref.: 331.1087; English translations of formschlüssig

Suzie,

I was wondering whether you could please provide us with all of the possible English translations of the German term "formschlüssig"?

Thanks,

Clint

Clint Mehall
 Davidson, Davidson & Kappel, LLC
 485 7th Avenue
 New York, NY 10018
 Telephone: (212) 736-1940
 Facsimile: (212) 736-2427
www.ddkpatent.com

This e-mail is intended for the personal and confidential use of the recipient(s) named above, and may be a communication privileged by law. If the reader of this e-mail is not an intended recipient, you have received this e-mail in error and any review, dissemination, distribution or copying is strictly prohibited. If you have received this e-mail in error, please notify the sender immediately by return e-mail and permanently delete the copy you received. Thank you in advance for your cooperation.